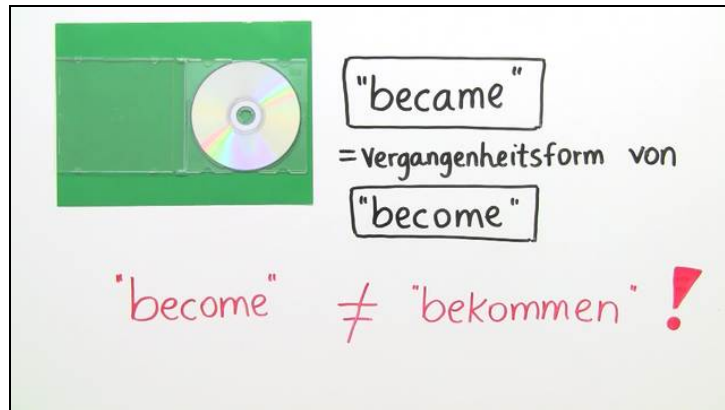




Arbeitsblätter zum Ausdrucken von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)

## False friends – falsche Freunde (2)



- 1 **Nenne die falschen Freunde in den Sätzen. Name the false friends in the sentences.**
- 2 **Vervollständige die Definition von falschen Freunden. Complete the definition of false friends.**
- 3 **Bestimme die richtige Übersetzung der falschen Freunde. Determine the correct translation of the false friends.**
- 4 **Untersuche die Texte auf falsche Freunde und verbessere sie. Find the false friends in the texts and correct them.**
- 5 **Ermittle die falschen Freunde in den Hörtexten und korrigiere sie. Find the false friends in the audio samples and correct them.**
- 6 **Vervollständige die Sätze mit den richtigen Vokabeln. Complete the sentences with the correct words.**
- + **mit vielen Tipps, Lösungsschlüsseln und Lösungswegen zu allen Aufgaben**

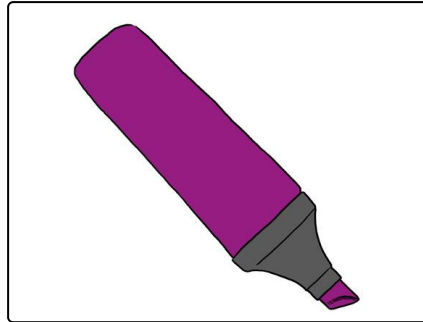



Das komplette Paket, **inkl. aller Aufgaben, Tipps, Lösungen und Lösungswege** gibt es für alle Abonnenten von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)



## Nenne die falschen Freunde in den Sätzen. *Name the false friends in the sentences.*

Markiere alle False Friends.



 False Friend

- 1 I like films with a happy end.  
1 2 3 4 5 6
- 2 I'm a student at the local gymnasium.  
7 8 9 10 11 12 13
- 3 I have a very friendly college at work.  
14 15 16 17 18 19 20 21
- 4 The teacher gave us so much housework.  
22 23 24 25 26 27 28



## Unsere Tipps für die Aufgaben

1  
von 6

**Nenne die falschen Freunde in den Sätzen. *Name the false friends in the sentences.***

### 1. Tipp

False Friends sind Wörter, die deutschen Wörtern sehr ähnlich sind, aber eine andere Bedeutung haben. Daher machen die oberen Sätze so keinen Sinn.

---

### 2. Tipp

Meist gibt es das englische Wort in einer anderen Bedeutung. So heißt das englische Wort *handy* auf Deutsch nicht Handy, sondern *nützlich* oder *praktisch*. *Handy* heißt *mobile phone*.

---



## Lösungen und Lösungswege für die Aufgaben

1  
von 6

**Nenne die falschen Freunde in den Sätzen. *Name the false friends in the sentences.***

**Lösungsschlüssel:** False Friend: 6, 13, 19, 28

1. Hier muss *became* markiert werden. Es heißt nämlich auf Deutsch nicht *bekommen*, sondern *werden*.
2. Hier muss *happy end* markiert werden. Das englische Wort für das deutsche Happy End klingt aber fast genauso: *happy ending*.
3. Diesmal muss *gymnasium* markiert werden. Auch wenn man es genauso schreibt wie das deutsche *Gymnasium*, heißt die Übersetzung *Turnhalle*. Das deutsche *Gymnasium* heißt *high school* oder *grammar school*.
4. Hier muss *college* markiert werden. Das heißt auf Deutsch nämlich *Uni*. Hier ist aber Kollege (*colleague*) gemeint.
5. Hier muss man aufpassen, dass man sich nicht von zwei englischen Wörtern verwirren lässt. *Dessert* wie es in diesem Satz steht, heißt *Nachtisch* oder auch *Dessert* auf Deutsch. Gemeint ist aber die *Wüste* (*desert*).
6. Auch die *Hausaufgaben* kann man leider nicht einfach übersetzen. Denn *housework* heißt *Hausarbeit*. *Hausaufgaben* ist *homework*.